

## METADATA

### General:

Author ID: 1365\_0100470

Test language: Italian

CEFR level of test: B1

Task : help a friend who is looking for work after school-leaving exam - ID: 1365\_040501

Mother tongue: German

Age: 20

Gender: female

### Rating:

Overall CEFR rating: B1

Grammatical accuracy: B1

Orthography: C1

Vocabulary range: B1

Vocabulary control: B1

Coherence/Cohesion: A2

Sociolinguistic appropriateness: B1

-----

### Learner text:

Città X, 24.03.2012

Caro Francesco,

inseguito vorrei rispondere la tua lettera, che mi ha fatto felice.

Mi piace che tu hai preso (la tua) maturità linguistica, perchè questo devo fare nelle prossime settimane.

Ma, nell'ultimo periodo ho fatto un viaggio a Italia in cui ho imparato un po' d'italiano. Vedi come il mio italiano ha improvato. Inoltre ho scritto molti testi nella scuola per preparare alla mia maturità. Tutti vanno bene. E adesso concentro sulla mia maturità.

Penso che la sua idea di trovare un lavoro sia fantastica, perchè così puoi ricevere i soldi, improvare la tua lingua e fare qualcosa con senso. Veramente ho sentito di un albergo a Città X che cerca personale da assumere. Ti voglio informare dal questo albergo. Inoltre ti auguro per l'esame che tu hai superato. Era difficile? Anche se era difficile, sapevo che tu l'ha superato, perchè sei bene nelle lingue.

A Italia nell'ultimo periodo avendo prender il sole, ti ho pensato e ti volevo scrivere una lettera cosicche tu sai che io sto bene. Li ho visto Milano che mi piace molto.

Spero che tu risponda velocemente.

Tanti saluti Maria

-----

### Target hypothesis 1:

Città X , 24.03.2012 Caro Francesco , in seguito vorrei rispondere alla tua lettera che mi ha fatto felice . Mi è migliorato . Inoltre , ho scritto molti testi a scuola per preparare la mia maturità . Tutti vanno bene . E adesso mi concentro sulla mia maturità . Penso che la sua idea di trovare un lavoro sia fantastica , perché così puoi ricevere i soldi , migliorare la tua lingua e fare qualcosa con senso . Veramente ho sentito di un albergo a Città X che cerca personale da assumere . Ti voglio informare di questo albergo . Inoltre , ti

auguro per l' esame che tu hai superato . Era difficile ? Anche se era difficile , sapevo che tu l' avresti superato , perché sei bene nelle lingue . In Italia nell' ultimo periodo prendendo il sole ti ho pensato e ti volevo scrivere una lettera cosicché tu sappia che io sto bene . Lì ho visto Milano che mi piace molto . Spero che tu risponda velocemente . Tanti saluti Maria

-----

No target hypothesis 2 available.

finito •?=K-B